

言語研修 タイ語テキスト

タイ語会話

峰岸 真琴

東京外国語大学
アジア・アフリカ言語文化研究所

1996年

タイ語会話

峰岸 真琴

目 次

1 挨拶の表現	2
2 教室内の指示	4
3 お名前は？	6
4 どこに行きますか？	8
5 どこから来ましたか？	10
6 どこにありますか？	12
7 何がありますか？	14
8 これは何ですか？	16
9 あなたの本ですか？	18
10 私のではありません	20
11 日本人ですか？	22
12 ここに座っていいですか？	24
13 どうぞ座ってください	26
14 ここでタバコを吸ってはいけない	28
15 タイに行ったことがありますか？	30
16 タイ語が話せますか？	32
17 お仕事は？	34
18 まだ勉強しています	38
19 一緒に行きませんか？	42
20 もうご飯を食べましたか？	44
21 どちらが好きですか？	46
22 タイ料理店に行くほうがいい	48

23 なぜ遅く來たのですか？	50
24 もし雨が降ったら行きません	52
25 何を買おうと思いますか？	54
26 市場に行ってから食事します	58
27 何時ですか？	62
28 今日は何曜日ですか？	66
29 週・月・年の表現	70
30 月の名前	72
31 今朝何時に起きましたか？	74
32 時刻の表現	76

会話

1 挨拶の表現

1. sawàt dii khráp ສວັສດີ ຄຣັບ
2. sawàt dii khâ? ສວັສດີ ຂະ
3. khòap khun [khráp /khâ?] ຂອບຄຸນ [ຄຣັບ / ຂະ]
4. khɔ̄o thôot [khráp /khâ?] ຂອ ໄທ່າ [ຄຣັບ / ຂະ]
5. mài pen rai [khráp /khâ?] ໄນເປັນ ໄຮ [ຄຣັບ / ຂະ]
6. sabaai dii rŭuu ສປາຍດີ ອຽວ
7. sabaai dii ສປາຍດີ
8. pai kòon ná? ໄປກ່ອນນະ
9. chœen ເຊີມ
10. phóp kan mài ພບກັນໃໝ່

1.1 単語

1. sawàt dii ສວັສດີ こんにちは（おはよう、こんばんは、さようなら等、時間を問わず使える表現）
2. khráp ຄຣັບ 丁寧な平叙文／疑問文の文末詞＜男性が使う＞、はい＜返事＞
3. khâ? ຂະ 丁寧な平叙文の文末詞＜女性が使う＞、はい＜返事＞
4. khòap khun ຂອບຄຸນ ありがとう
5. khɔ̄o thôot ຂອ ໄທ່າ すみません
6. mài pen rai ໄນເປັນ ໄຮ どういたしまして、大丈夫です
7. sabaai dii rŭuu ສປາຍດີ ອຽວ お元気ですか
8. pai kòon ná? ໄປກ່ອນນະ お先に失礼します
9. chœen ເຊີມ どうぞ
10. phóp kan mài ພບກັນໃໝ່ また会いましょう

2 教室内の指示

1. ?arai ná? [khráp / khá?] ດະໄຣ ນະ [គ្រប / គេ]
2. phûut ?iik khráŋ nòy [khráp / khá?] ພុទ ីិក គ្រោង នែយ [គ្រប / គេ]
3. phûut cháa cháa nòy [khráp / khá?] ພុទ ឆាា ឆាា នែយ [គ្រប / គេ]
4. khâu cai mái [khráp / khá?] ເຂົ້າໃຈ ໄអេນ [គ្រប / គេ]
5. khâu cai [khráp / khá?] ເຂົ້າໃຈ [គ្រប / គេ]
6. mài khâu cai [khráp / khá?] ໃນເຂົ້າໃຈ [គ្រប / គេ]

2.1 単語

1. ?arai ດະໄຣ 何
2. ná? ນະ <語調をやわらげる助詞>
3. khráp ດរែប 丁寧な疑問文／平叙文の文末詞<男性が使う>
4. khá? ອະ 丁寧な疑問文の文末詞<女性が使う>
5. phûut ພុទ 話す
6. ~ ?iik khráŋ ~ ីិក គ្រោង もう一度～
7. nòy ປែយ ちょっと、少し
8. khâu cai ເຂົ້າໃຈ 理解する
9. mái ໄអេນ ~か<疑問>
10. mài ໃບ ない<打消>

2.2 練習

1. cháa cháa ឆាា ឆាា ゆっくりと
2. reu reu រៀៅ រៀៅ 速く

3 お名前は？

1. khun chûuu ?arai [khráp /khá?] ຄຸນ ທີ່ວະໄຮ [គັບ / ຂະ]
2. phôm chûuu yaamaadà? khráp ພມ ທີ່ວຍາມາດະ ຄັບ
3. dìchán chûuu saatôo khâ? ດີຈັນ ທີ່ວໜ້າໄຕ້ ຄະ
4. khun yaamaadà? ຄຸນ ຍາມາດະ
5. khun saatôo ຄຸນ ຜ້າໄຕ້

3.1 単語

1. chûuu ທີ່ ນັກ
2. phôm ພມ 私 <男性が使う>
3. dìchǎn, dìchán ດີຈັນ 私 <女性が使う>
4. khun ຄຸນ あなた
5. khun～ ຄຸນ～～さん
6. khău, kháu ເຂົາ 彼、彼女
7. khun yaamaadà? ຄຸນ ຍາມາດະ 山田さん
8. khun saatôo ຄຸນ ຜ້າໄຕ້ 佐藤さん

3.2 練習

1. naam sakun ນາມ ສກຸນ 姓
2. chûuu lén ທີ່ວເລີນ ニックネーム

4 どこに行きますか？

1. khun cà? pai nǎi [khráp / khá?] ຄຸນ ຈະໄປໄໜ້ນ [ຄຽບ / ຂະ]
2. phǒm cà? pai ráan ?aahǎan khráp ພົມ ຈະໄປຮ້ານ ວາຫາຮ່າຍ ຄຽບ
3. dìchán cà? pai rooŋ rian khà? ດີຈັນ ຈະໄປໂຮງເຮືອນ ຄະ
4. khun lâ? ຄຸນ ລະ
5. phǒm cà? klàp pai bâan khráp ພົມ ຈະກລົບໄປບ້ານ ຄຽບ

4.1 単語

1. cà? ຈະ 意志、未然、未来の連用詞
2. pai ໄປ 行く
3. nǎi ໄໝ້ນ どの
4. ráan ?aahǎan ຮ້ານ ວາຫາຮ່າຍ 食堂
5. rooŋ rian ໂຮງເຮືອນ 学校
6. ~ lâ? ~ ລະ ~ のほうは ? <強調の文末詞>
7. klàp ກລົບ 戻る
8. bâan ບ້ານ 家

4.2 練習

1. klàp ກລົບ 帰る
2. talàat ຕາລາດ 市場
3. sathǎanii ສັດານີ ເຊີນ 駅
4. hooten ໄອຕີ້ລ ເຊີນ ホテル
5. rooŋ reem ໂຮງແຮມ ເຊີນ ホテル

5 どこから来ましたか？

1. khun maa càak thii năi [khráp /khâ?] ດຸນມາຈາກທີ່ໃໝ່ [គົບ / ຄະ]
2. maa càak yíipùn [khráp /khâ?] ມາຈາກ ດູ້ປຸນ [គົບ / ຄະ]

5.1 単語

1. maa ນິ້າ 来る
2. càak～ ຈາກ～～から <場所>
3. thii ທີ່ 場所
4. thii năi ທີ່ໃໝ່ どこ
5. yíipùn ດູ້ປຸນ 日本

5.2 練習

1. wiat naam ウィエットナム ベトナム
2. ciin จีน 中国
3. ?ameerikaa アメリカ アメリカ
4. yúròop ヨーロッパ ヨーロッパ
5. ?éfrikaa アフリカ アフリカ
6. ?òotsatreelia オーストラリア オーストラリア
7. rooŋ rian ライコウゲン 学校
8. bâan パーン 家

6 どこにありますか？

1. sathaan thûut yüipùn yùu thii nai [khráp /khá?] สถานทูต ญี่ปุ่น
อยู่ที่ไหน [ครับ / คะ]
2. yùu thii nôon อยู่ที่ไหน
3. yùu thii thanon phétbùrii tát mài อยู่ที่ถนนเพชรบุรี ตัดใหม่

6.1 単語

1. sathaan thûut สถานทูต 大使館
2. yùu อยู่ ある <所在を示す>
3. thii nân ที่นั่น そこ
4. thanon ถนน 道路
5. phétbùrii tát mài เพชรบุรี ตัดใหม่ 新ペッブリー <地名>

6.2 練習

1. thii nîi ที่นี่ ここ
2. thii nân ที่นั่น そこ
3. thii nôon ที่ไหน あそこ
4. rooŋ reem ローム ホテル
5. thai タイ
6. ?india インド
7. praisanii ピラサニイ 郵便局
8. hôŋ nám ห้องน้ำ トイレ
9. thii khia bùrii ที่เขียว บุหรี่ 灰皿

7 何がありますか？

1. thii nii mii ?arai baaŋ ที่นี่มีอะไรบ้าง
2. thii nii mii năgsăua ที่นี่มีหนังสือ

7.1 單語

1. mii 有り/いる<存在を示す>
2. ?arai 何
3. năgsăua 本
4. baaŋ いくらか

7.2 練習

1. dinsăo ดินสอ 鉛筆
2. tó? テーブル 机
3. kâu ?ii ゲーリー 椅子
4. naalíkaa นาฬิกา 時計
5. kradaan dam กระดาษ ดำ 黒板
6. thoorasàp ティラサップ 電話
7. pàak kaa dinsăo ปากกา ดินสอ シャープペンシル
8. yaang lóp ยางลบ 消しゴム
9. kradàat กระดาษ 紙
10. samùt nót สมุด โน๊ต ノート

8 これは何ですか？

1. nîi ?arai [khráp / khá?] នី ខោរី [គ្រប / គេ]
2. nîi phótcanaanúkrom [khráp / khâ?] នី ពេជ្យានុក្រម [គ្រប / គេ]
3. nân ?arai [khráp / khá?] នំន ខោរី [គ្រប / គេ]
4. nân níttayasăan [khráp / khâ?] នំនិចិយសារ [គ្រប / គេ]

8.1 単語

1. nîi នី これ
2. nân នំន それ
3. ?arai ខោរី 何
4. phótcanaanúkrom ពេជ្យានុក្រម 辞書
5. níttayasăan ិចិយសារ 雜誌

8.2 練習

1. mùak មោក 帽子
2. wêñ taa វោនា 眼鏡
3. pratuu ប្រាបុ 扉
4. nâa tàaq អ្នកតាំង 窓
5. phëen thii ផែនទី 地図
6. máí banthát មីបន្ទាត់ 定規

9 あなたの本ですか？

1. nîi nă̄gsă̄ua khă̄oŋ khun châi mái [khráp /khá?] ນີ້ ມັນເລືອ ຂອງ
ຄຸນໃຈ່ໄໝ [ດົກປັບ / ດະ]
2. khráp ດົກປັບ
3. nîi khă̄oŋ phôm khráp ນີ້ ຂອງພມ ດົກປັບ
4. khâ? ດະ
5. nîi khă̄oŋ dîchă̄n khâ? ນີ້ ຂອງ ດິຈິນ ດະ

9.1 単語

1. nă̄gsă̄ua ມັນເລືອ 本
2. khă̄oŋ ຂອງ ~の<所有>、物
3. ~ châi mái ~ ໃຈ່ໄໝ ~ですか
4. phôm ພມ 私<男性が使う>
5. dîchă̄n, dîchán ດິຈິນ ພມ 私<女性が使う>

9.2 練習

1. khău, kháu ເຂົາ 彼、彼女
2. krapău ກຣະປ້າ かばん, ポケット
3. krapău ŋən ກຣະປ້າເງິນ 財布
4. ŋən ເງິນ お金、銀
5. khun yaamaadà? ຮຸມ ຍາມາດະ ສູດສາ
6. khun saatôo ຮຸມ ສາຕູ ສອງ ສອງ

10 私のではありません

1. nîi nă̄gsă̄w khɔ̄w khun châi mái [khráp /khá?] នី អង់សិែ ខុង
កុណ ី ម៉ា ម៉ូ [គ្រប / គេ]
2. mây châi [khráp /khá?] ី ម៉ា ី ម៉ូ [គ្រប / គេ]
3. nîi mây châi khɔ̄w phóm [khráp /khá?] នី ី ម៉ា ី ម៉ូ ខុង ធម៌ [គ្រប /
គេ]
4. nîi khɔ̄w khrai នី ខុង ី គ្រារ
5. nîi khɔ̄w kháu [khráp /khá?] នី ខុង ឱ្យ [គ្រប / គេ]

10.1 単語

1. nă̄gsă̄w អង់សិែ 本
2. khɔ̄w ី ឬ ～の<所有>、物
3. mây ី ម៉ា ない<打消>
4. mây châi ី ម៉ា ី ម៉ូ ～～ではない
5. phóm ី ឯ 私<男性が使う>
6. khrai ី គ្រារ 誰
7. kháu, kháu ី ឱ្យ 彼、彼女

10.2 練習

1. dìchǎn, dìchán ទិជ្ជន ឯ ិជ្ជន 私<女性が使う>

11 日本人ですか？

1. khun pen khon yîipùn rŭuu plàau khráp คุณเป็น คนญี่ปุ่น หรือ เป็นเจ้าครับ
2. plàau khâ? เป็นเจ้าค่ะ
3. dìchán pen khon thai khâ? ติชนเป็น คนไทย ค่ะ
4. mây châi khon yîipùn khâ? ไม่ใช่ คนญี่ปุ่น ค่ะ

11.1 単語

1. khun คุณ あなた
2. pen เป็น です
3. khon คน 人
4. yîipùn 现代 ญี่ปุ่น 日本
5. thai ไทย タイ
6. ~ rŭuu plàau ~ หรือ เป็น ~ですか
7. dìchǎn, dìchán 私 ฉัน 私<女性が使う>
8. mây châi ~ ไม่ใช่ ~ではない

11.2 練習

1. phǒm 我 私<男性が使う>
2. khău, kháu 他們 彼、彼女
3. ciin 中国 จีน
4. ?ameeríkaa 美國 アメリカ

12 ここに座っていいですか？

1. nâŋ thîi nîi dâi máí khráp ນັ້ງທີ່ນີ້ໄດ້ໃໝ່ຄວບ
2. dâi khâ? ໄດ້ຄະ
3. máí pen rai ໄມເປັນໄວ
4. chœen khâ? ເຊີ່ງຄະ

12.1 単語

1. nâŋ ນັ້ງ 座る
2. thîi nîi ທີ່ນີ້ ここ
3. ~ dâi ~ ໄດ້ ~できる <許可、能力>
4. máí ໄໝ່ ~か <疑問>
5. dâi máí ໄດ້ໄໝ່ ~できるか <疑問(許可、能力)>
6. máí pen rai ໄມເປັນໄວ かまいません
7. chœen ເຊີ່ງ どうぞ

12.2 練習

1. kin ກິນ 食べる
2. khâau ຂໍາ ພັກ 食事、ご飯
3. kôo ກົ້ວ ~もまた léeu kôo
4. kin khâau ກິນ ຂໍາ ご飯を食べる
5. sùup ສູັບ 吸う
6. bùrìi ບຸຮີ ຕາບໂຄ

13 どうぞ座ってください

1. chæən nâŋ thîi nîi khâ? チェーン ニー クハ
2. tèe karúnaa yàa sùup bùrìi ná? khâ? テー カルーナー ヤー シュウプ ブーリー ナー クハ
3. rǔur khráp රුං ක්රාප

13.1 単語

1. nâŋ ニー 座る
2. thîi nîi ティー ニー ここ
3. tèe テー しかし
4. karúnaa カルーナ 恐れ入りますが<依頼を表わす敬語>
5. yàa ヤー ~するな,~してはいけない
6. sùup シュウプ 吸う
7. bùrìi ブーリー タバコ
8. rǔur රුං そう?

13.2 練習

1. thîi nân ที่นั่น そこ
2. thîi nôon ที่โน่น あそこ

14 ここでタバコを吸ってはいけない

1. thii nii sùup bùrii māi dāi khâ? ที่นี่ สูบบุหรี่ ไม่ได้ค่ะ
2. thii nii māi dāi rúuw khráp ที่นี่ ไม่ได้ หรือครับ
3. māi dāi khâ? ไม่ได้ค่ะ

14.1 単語

1. rúuw หรือ または／そう？

14.2 練習

1. nây นั่ง 座る
2. duu ดู 見る
3. thoorathát โทรทัศน์ テレビ
4. faj พูด 聞く
5. wíthayú? วิทยุ ラジオ
6. kin khâau กิน ข้าว ご飯を食べる
7. khui しゃべる
8. kan 互いに～しあう
9. khui kan 話しあう

15 タイに行ったことがありますか？

1. khœøi pai muay thai mái khráp เคยไปเมืองไทย ไหมครับ
2. khœøi pai khráp เคยไปครับ
3. tèe yaø mai khœøi pai muay maleesia แต่ยังไม่เคยไปเมืองมาเลเซีย

15.1 単語

1. khœøi ~ เคย ~ ~したことがある
2. pai ไป 行く
3. muay เมือง 国(口語的)
4. prathêet ประเทศไทย 国
5. mái ใหม่ ~か <疑問>
6. tèe แต่ しかし
7. yaø ~ やまだ ~ まだ~
8. mai ない ない <打消>
9. maleesia มาเลเซีย マレーシア

15.2 練習

1. yipùn ญี่ปุ่น 日本
2. wiat naam ウィエットナム ベトナム
3. ciin จีน 中国
4. ?ameerikaa アメリカ アメリカ
5. kin กิน 食べる
6. ?aahaan thai อาหารไทย タイ料理

16 タイ語が話せますか？

1. khun phûut thai dâi mái khâ? คุณ พูด [ไทย] ได้ ไหม ค่ะ
2. phûut dâi nít nòy khâ? พูด [ได้] นิด หน่อย ค่ะ
3. khun phûut dâi chát mâak คุณ พูด [ได้] ชัด มาก
4. khòçp khun khâ? ขอบ คุณ ค่ะ

16.1 単語

1. phûut พูด 話す
2. phaasää thai ພາສາ [ไทย] タイ語
3. ~ dâi ~ ได้ ~ できる <許可、能力>
4. nít nòy นิด หน่อย 少し
5. chát ชัด はっきりと
6. mâak มาก とても

16.2 練習

1. phaasää yîipùn ພາສາ ຍິປຸນ 日本語
2. pen ເປີນ できる <習得> / です
3. reu ເຮັດ 速く
4. ?àan ອ່ານ 読む
5. khian ເຂີຍນ 書く
6. ciin ງີນ 中國
7. kèj ເກີນ 上手な

17 お仕事は？

1. khun tham ყaan yùu thii nǎi คน ทำงาน อยู่ ที่ ไหน
2. thii thanaakhaan kruŋ théep [khráp /khá?] ที่ ธนาคาร กรุงเทพฯ
[ครวป / คະ]
3. khon nǐi tham ყaan yùu thii bɔɔrísat คน นี้ ทำงาน อยู่ ที่ บริษัท
4. khau pen ?aacaan เข้า เป็น อาจารย์
5. khon nǐi laa ?òok càak ყaan léeu คน นี้ ลาออกจาก งาน แล้ว

17.1 単語

1. tham ყaan ทำงาน 仕事をする
2. thanaakhaan ธนาคาร 銀行
3. kruŋ théep กรุงเทพฯ バンコク、クルンテープ
4. bɔɔrísat บริษัท 会社
5. laa ?òok càak ყaan ลาออกจาก งาน 退職する
6. ~ léeu ~ แล้ว すでに～した<完了>

17.2 練習

1. khruu ຄຽງ 教師
2. ?aacaan ພາຈາກ ດානු ප්‍රාග්ධන මූල්‍ය ප්‍රාග්ධන මූල්‍ය 大學教師
3. khâa râatchakaan ຂ້າ ຮາຊທකර ພ්‍රජතකර ພ්‍රජතකර 公務員
4. thahăan ທ່າວ ທ່າວ 軍人
5. tamrùat ຕຳກວາຈ ທຳກວາຈ 警察官
6. chaaū naa ຜ່ານ້າ 農民
7. chaaū pramoj ຜ່ານ ປະເມີນ ປະເມີນ 漁師
8. châaŋ ຜ່າງ 職人
9. châaŋ mái ຜ່າງ ໄນ ດັບ ດັບ 大工
10. wítsawakɔɔn ວິຕະວາກ ວິຕະວາກ 技師
11. phôo khrua ພົມ ຄຽວ ພົມ ຄຽວ コック
12. châaŋ səem s̄uai ຜ່າງ ສີເມລີນ ສ່າຍ ສ່າຍ 美容師
13. nák kaan muaŋ ນັກ ການເມືອງ 政治家
14. thanaai khwaam ທ່າය ຄວາມ 弁護士
15. nák wícai ນັກ ວິຈີຍ 研究員
16. mɔ̄o ມ້າ ມ້າ 医者
17. nák năgsúttu phim ນັກ ນັ້ງສູດ ພິມພິ ພິມພິ ジャーナリスト ジャーナリスト
18. ḡaan ພ່ານ ພ່ານ 仕事
19. tòk ḡaan ຕົກ ພ່ານ ຕົກ ພ່ານ 失業する

18 まだ勉強しています

1. dìchǎn yaŋ rian yùu ទិន្នន័យឱរើន ឯុំ
2. pen nák sùuksää เป็น นักศึกษา
3. rian thii nái រើន ថ្វីន
4. rian thii mahāawítthayaalai រើន ពីមហាពិបាល
5. thii mahāawítthayaalai rian ?arai ពីមហាពិបាល រើន ឯុំវា
6. rian nítísàat រើន និតិសាត្រ
7. phóm kamlaŋ rian yùu ធមការ ការលំរើន ឯុំ

18.1 單語

1. ?arai ឯុំវា 何
2. rian រើន 勉強する
3. yaŋ ~ យុំ ~ まだ ~
4. ~ yùu ~ ឯុំ ~ している
5. kamlaŋ ~ yùu ការលំរើ ~ ឯុំ ~ しているところだ <進行>
6. nák rian នៀករើន 生徒
7. nák sùuksää នៀកសិក្សា 大学生
8. mahāawítthayaalai មហាពិបាល 大学
9. khaná? គណៈ 学部

18.2 練習

1. bandit wítthayaalai ບັນທຶດ ວິທຍາລັບ 大学院
2. sāoŋ ສ່ວນ 教える
3. ?áksɔ̄nsàat ວົກເມຣຄາສຕ່າງ 文学
4. sùuksääsàat ສຶກເນົາຄາສຕ່າງ 教育学
5. nítisàat ນິຕີຄາສຕ່າງ 法学
6. sèetthasàat ເສີ່ຕະຫຼາສຕ່າງ 経済学
7. wísawakamsàat ວິສາວກຮຽມຄາສຕ່າງ 工学
8. wítthayaasàat ວິທຍາຄາສຕ່າງ 理学
9. phêetsàat ແພທົບຄາສຕ່າງ 医学
10. parinya a trii ປະຈຸບາຕີ 学士
11. parinya a thoo ປະຈຸບາໄທ 修士
12. parinya a ?eek ປະຈຸບາເວັກ 博士

19 一緒に行きませんか？

1. cà? pai năi khá? จะไปไหนค่ะ
2. pai kin khâau khráp ไปกินข้าวครับ
3. pai dûai kan mái khráp ไปด้วยกันใหม่ครับ
4. kôø dii khâ? ก็ได้ค่ะ
5. dichän kôø hieu khâau ติ่งนักหัวข้าว

19.1 単語

1. kin กิน 食べる
2. khâau ข้าว 食事、ご飯
3. dûai kan ด้วยกัน 一緒に
4. dii ได้ 良い
5. kôø ก็ ～もまた
6. hieu khâau หัวข้าว 腹が減る

19.2 練習

1. phöm cà pai ráan ?aah an khráp ผมจะไปร้านอาหารครับ
2. thaan ทาน 食べる(丁寧な言い方)
3. dùuwum ดื่มน 飲む
4. nám น้ำ 水
5. kaaf e กาแฟ コーヒー
6. nám s om น้ำส้ม オレンジジュース
7. bia เบียร์ ビール
8. hieu n am หัวน้ำ 喉が乾く

20 もうご飯を食べましたか？

1. khun kin khâau léeu rúruu yaŋ គុណ កិន ម៉ាវ ឡាតា ហីរូ យ៉ាំ
2. kin léeu khâ? កិន ឡាតា គេ
3. yaŋ យ៉ាំ
4. phǒm yaŋ māi dâi kin khâau ធម្ម យ៉ាំ ឬ តិច កិន ម៉ាវ

20.1 単語

1. kin khâau កិន ម៉ាវ ご飯を食べる
2. ~ léeu ~ ឡាតា すでに~した<完了>
3. rúruu ហីរូ ~ ですか、または
4. yaŋ យ៉ាំ まだ
5. dâi ឬ ～ した、できた<実現>

20.2 練習

1. thaan ທាន 食べる (丁寧語)
2. ?àan ອ່ານ 読む
3. năgsăw អង់ស៊ែវ 本
4. khian ເຂີຍນ ສcribe 書く
5. còt măai ຈົດ ໜມ່າຍ 手紙
6. ?àap nám ອາບ ນໍ້າ 水を浴びる
7. pai ເປີ 行く
8. khâŋ nôk ខ្សោງ នូក 外
9. duu năŋ ទូ អន់ 映画を見る

21 どちらが好きですか？

1. chôop kin ?aahaan thai rûm ?aahaan ciin ชอป กิน อาหาร ไทย
หรือ อาหาร จีน
2. phôm chôop kin ?aahaan thai ພມ ชອບ กິນ ອາຫາຣ ປີເຢ

21.1 単語

1. ?aahaan ອາຫາຣ 食事
2. chôop ชອບ 好き
3. rûm ແລ້ວ または
4. thai ປີເຢ ທາຍ
5. ciin ຈືນ 中国

21.2 練習

1. ?aahaan farañ ອາຫາຣ ຝຽງ 西洋料理
2. yen ເຢັນ 冷たい
3. dùum ດູມ 飲む
4. nám chaa ນໍາຊາ お茶
5. nám chaa farañ ນໍາຊາ ຝຽງ 紅茶
6. kaafee ກາແພ コーヒー
7. kaafee yen ກາແພເຢັນ アイスコーヒー
8. nom sòt ນມ ສດ 牛乳
9. nám sôm ນໍາສົມ オレンジジュース
10. lâu ເລຸ ຂາ 酒
11. bia ເບີ່ຽງ ビール
12. wítsakii ວິສກ ວິສກ ウイスキー

22 タイ料理店に行くほうがいい

1. cà? pai năi dii khráp จะไปไหนดีครับ
2. pai ráan ?aahăan thai dii kwàa ไปร้านอาหารไทยดีกว่า
3. pai kan thè? ไปกันเดอะ

22.1 単語

1. pai ไป 行く
2. kwàa ~ กว่า ~ よりも
3. ~ dii kwàa ~ ที่ กว่า ~ したほうがいい
4. ráan ร้าน 店
5. kan กัน 互いに～しあう
6. thè? เดอะ よ (助詞)

22.2 練習

1. thâau ท่อง 旅行する
2. tham งาน 仕事をする
3. rian โรงเรียน 勉強する
4. yîipùn 日本
5. kin khâau 飯 ข้าว ご飯を食べる
6. duu năg หนัง 映画を見る
7. klàp bâan 家に帰る

23 なぜ遅く来たのですか？

1. khɔ̄o thôot thîi maa sääi ຂອງໄທ່ທີ່ມາສ້າຍ
2. thammai thûm̄ maa sääi ທຳມົນດຶງມາສ້າຍ
3. phró? wâa rót tít ເພຣະວ່າຮັດຕິດ

23.1 単語

1. maa sääi ມາສ້າຍ 遅刻する
2. thîi ທີ່ 原因・理由・状況を示す接続詞、場所
3. thammai ທຳມົນ 何故、どうして
4. thûm̄ ດຶງ 至る、着く
5. phró? wâa ເພຣະວ່າ なぜなら
6. rót tít ຮັດຕິດ 没滞

23.2 練習

1. fõn tòk ຝິນ ຕົກ 雨が降る
2. nám thûam ນຳທານ 洪水
3. mài sabaaï ມ່ນ ສປາຍ 体調が悪い
4. pùai ປູໄຢ ທົບ ທົບ 病氣である
5. mii khâi ມີໄຂ້ 熱がある
6. pen wàt ເປັນ ອວດ 風邪
7. pùat ປູເຈ ພູເຈ 痛い
8. húa ທຸ້າ 頭
9. thóøŋ ທອອງ 腹

24 もし雨が降ったら行きません

1. phrûŋ nîi pai súuw khɔ̄ŋ thîi talàat mái ພ່ຽງ ້ໍາ ໄປ ສີວ ຂອງ ທີ່ ຕລາດ
ໄໝ່ນ
2. kôo dii khâ? ກົ່າ ດີ ຂະ
3. tèe thâa fõn tòk kôo mài pai ເຕີ ທ້າ ຝົນ ຕກ ກົ່າ ໂມ່ ໄປ

24.1 単語

1. phrûŋ nîi ພ່ຽງ ້ໍາ 明日
2. súuw khɔ̄ŋ ສີວ ຂອງ 買い物をする
3. talàat ຕລາດ 市場
4. tèe ເຕີ しかし
5. thâa ~ ທ້າ ~ もし ~ ならば
6. fõn tòk ຝົນ ຕກ 雨が降る

24.2 練習

1. ?aakàat dii ອາກາສ ດີ 天気が良い
2. fõn tòk nàk ຝົນ ຕກ ນັກ どしゃ降りである
3. lom phát ລົມ ພົດ 風が吹く
4. lom phát reεŋ ລົມ ພົດ ເຮັດ 風が強い
5. himá? tòk ທິມະ ຕກ 雪が降る
6. mâak ມາກ とても、たくさん
7. râon ຮອນ 暑い
8. năau ນາວ ຂຳ ຂຳ 寒い
9. yen ເຢັນ 涼しい
10. ?ùn ອູນ あたたかい

25 何を買おうと思しますか？

1. thii talaaat khít wâa cà? súuu ?arai bâaŋ ທີ່ຕລາດຄົດວ່າຈະຫຼືອຂະໜາດ
ປ້າງ
2. khít wâa cà? súuu phàk, nûa, lê? phönlamái ຄົດວ່າຈະຫຼືອພັກ,
ເນັດ, ແລະ ພລິ່ນ

25.1 単語

1. khít ຄົດ 思う、考える
2. wâa ~ ວາ ~ ~ という
3. bâaŋ ປ້າງ いくらか
4. ~ lê? ... ແລະ ~と...、そして
5. nûa ເນັດ 肉
6. phàk ພັກ 野菜
7. phönlamái ພລິ່ນ 果物

25.2 練習

1. thâurai ເທົ່າໄຣ いくつ、いくら
2. kâp khâau ກົປ້າງ おかず
3. khôoŋ kin ຂອງກິນ 食べ物
4. khrâaŋ dùuwum ເຄົ່າວົງດິນ 飲み物
5. khanõm ຂໍາມ 蓿子
6. phrik ພົກ 唐辛子
7. plaa ປຳລາ 魚
8. nám plaa ນຳປຳລາ 魚醤

25.3 食べ物

1. khanǒm paŋ ຂໍາມ ປຶ້ນ ພົ່ນ パン
2. núa wua ໄນວ້າ 牛肉 ナウ
3. núa kài ໄນວ້າ ກໍາ 鶏肉 カイ
4. núa müu ໄນວ້າ ມູ ຕຸກ 豚肉 ムー
5. plaa müük ປລາມຸກ ໃກ イカ
6. kûŋ ກຸ່ງ エビ
7. hɔi ໄກຍ ເບ
8. puu ປູ ອニ
9. khài ອິ່ນ 卵
10. nœi khẽŋ ໄນຢແກ້ງ チーズ
11. tâu hûu ເຕົາຫຼູ 豆腐 ドウ
12. nœi ໄນຢ ບາຕາ
13. nom ນົມ ミルク
14. khâau ຂ້າວ 米
15. khâau phôot ຂ້າວ ພົດ トウモロコシ
16. húa hɔɔm yái ທົວຂອມ ປິໄລ ຕາມເນັກ
17. man farañ ມັນ ຝົງ ຈヤガイモ
18. makhǔa ມະຫຼຸດ なす
19. makhǔa thêet ມະຫຼຸດ ທີ່ເທີຣ ຕマト
20. nòo mái ໄນວ້າ ມື້ນ たけのこ
21. hèt ເຫຼີ ອのこ

26 市場に行ってから食事します

1. pai talàat kòon, léeu kôo pai kin khâau ไปตลาด ก่อน, แล้วก็ ไป กิน ข้าว
2. yàak cà? kin ?arai อย่าง จะ กิน อะไร
3. phǒm chôop kin phèt หมู ชุบ กิน เพื่อ

26.1 單語

1. kòon ก่อน まず、先に
2. léeu kôo แล้วก็ そしてから
3. yàak cà? ~ อย่าง จะ ~ ~したい
4. phèt เพื่อ 辛い

26.2 練習

1. sàŋ ສ້າງ 注文する
2. kœŋ ແກ່ງ カレー
3. thalee ທະລ ພ 海
4. ?aahăan thalee ອາຫາວ ທະລ シーフード
5. khâau tôm ข้าวต้ม おかゆ
6. ?arai ອົບຍ ມ美味しい
7. wǎan หวาน 甘い
8. priau ເປີຢາ 酸っぱい
9. khâau phât ข้าวผัด 焼飯
10. kǔaitiau phât ก๋วยเตี๋ยวผัด 焼そば
11. bamìi ປະໜີ 麵

26.3 果物

1. teeymoo ແຕງໄມ້ ສີເກ
2. sàpparót ສັບປະໂດ ພາຍນັບປຸລ
3. sôm ສິມ ມີກຳນ
4. thúrian ທຸເຮີຢັນ ດຣິଆນ
5. mamûaq ມະມູຈ ມັກໂກ
6. malakôo ມະລະກົວ ພະໄຍ
7. ꝟó? ເນັບ ລັນບູຕ່ານ
8. maŋkhút ມັກຄຸດ ມັກໂສຫຼິນ

27 何時ですか？

1. tɔɔn níi kii moɔŋ lēeu [khráp /khâ?] ตอน นี้ กี่ โมง แล้ว [ครึ่ง / ค่ำ]
2. bàai sɔɔŋ moɔŋ lēeu [khráp /khâ?] ป่าย ส่อง โมง แล้ว [ครึ่ง / ค่ำ]

27.1 単語

1. tɔɔn níi ตอน นี้ 今
2. kii moɔŋ กี่ โมง 何時
3. ~ lēeu ~ แล้ว すでに～した<完了>
4. kii chūamooŋ กี่ ชั่ว โมง 何時間
5. weelaa ウエラ 時間
6. naathii ナアチ 分
7. wínaathii ヴィナアチ 秒
8. tɔɔn bàai ตอน ป่าย 午後
9. bàai moɔŋ ป่าย โมง 午後 1 時
10. bàai sɔɔŋ moɔŋ ป่าย ส่อง โมง 午後 2 時
11. bàai sāam moɔŋ ป่าย สาม โมง 午後 3 時
12. bàai sìi moɔŋ ป่าย สี่ โมง 午後 4 時
13. bàai hāa moɔŋ ป่าย ห้า โมง 午後 5 時
14. khrûŋ ครึ่ง 半
15. bàai moɔŋ khrûŋ ป่าย โมง ครึ่ง 午後 1 時半

27.2 練習

1. sǔun ສູນຍໍ 0
2. nùng ນຸ່ນ່ຳ 1
3. sɔɔŋ ສອນ 2
4. sǎam ສາມ 3
5. sìi ສີ້ 4
6. hāa ມ້າ 5
7. hòk ມກ 6
8. cèt ເຈີດ 7
9. pèet ແປດ 8
10. kâu ເກົາ 9
11. sìp ສີບ 1 0
12. sìp ?èt ສີບເວັດ 1 1
13. sìp sɔɔŋ ສີບສອນ 1 2
14. yii sìp ຍື້ສີບ 2 0
15. rɔɔy ຮ້ອຍ 1 0 0
16. rɔɔy ?èt ຮ້ອຍເວັດ 1 0 1
17. phan ພັນ 千
18. mùun ໜຸນ 一万
19. sɛen ແສັນ 十万
20. láan ລ້ານ 百万

28 今日は何曜日ですか？

1. wan nīi wan ?arai ວັນ ນີ້ວັນ ລະໄຮ
2. wan nīi wan can ວັນ ນີ້ວັນ ຈິນທີ
3. wan nīi wan thīi thāu rai ວັນ ນີ້ວັນ ທີ່ເຫົາໄຮ
4. wan nīi wan thīi yīi sìp ?èt ວັນ ນີ້ວັນ ທີ່ຢື່ສົບເປັດ

28.1 単語

1. wan nīi ວັນ ນີ້ 今日
2. wan ວັນ 日
3. thāu rai ເຫົາໄຮ いくつ、いくら
4. wan can ວັນ ຈິນທີ 月曜日
5. wan ?anjhaan ວັນ ວົງຄາວ ພິເສດຖະກິດ 火曜日
6. wan phút ວັນ ພຸດ 水曜日
7. wan pharúhàt ວັນ ພຖ້າສ ມ曜日
8. wan pharúhàtsabodii ວັນ ພຖ້າສບຕີ 木曜日
9. wan sùk ວັນ ສຸກ ຂູກ ອາວຸໂສ 金曜日
10. wan sǎu ວັນ ເສົາ ຕູກ ອາວຸໂສ 土曜日
11. wan ?aathít ວັນ ອາທິຕຍ ດັບອາທິຕຍ 曜日

28.2 練習

1. wan thii ~ ວັນ ທີ່ ~ ~日(日付)
2. sìp ສີບ 1 0
3. sìp ?èt ສີບເວີດ 1 1
4. sìp sāwng ສີບສວງ 1 2
5. sìp sāam ສີບສາມ 1 3
6. sìp sìi ສີບສີ 1 4
7. sìp hāa ສີບຫ້າ 1 5
8. sìp hòk ສີບຫກ 1 6
9. sìp cèt ສີບເຈີດ 1 7
10. sìp pèet ສີບແປດ 1 8
11. sìp kâu ສີບເກົາ 1 9
12. yîi sìp ຍື່ສີບ 2 0
13. yîi sìp ?èt ຍື່ສີບເວີດ 2 1
14. sāam sìp ສາມສີບ 3 0

29 週・月・年の表現

1. mûa waan surum nîi ເມືອງວານ ສູນ ນີ້ おととい
2. mûa waan nîi ເມືອງວານ ນີ້ 昨日
3. phrûŋ nîi ພ່ຽນ ນີ້ 明日
4. marawum nîi ມະວິນ ນີ້ あさって
5. thûk wan ທຸກ ວັນ 每日

29.1 單語

1. ?aathít ອາທິຕຍີ 週
2. sàpdaa ສັປດາໜີ 週
3. duran ເດືອນ 月
4. ?aathít nîi ອາທິຕຍີ ນີ້ 今週
5. duran nîi ເດືອນ ນີ້ 今月
6. pii ປີ 年
7. pii nîi ປີ ນີ້ 今年

29.2 練習

1. ?aathít thîi léeu ອາທິຕຍີ ທີ່ແລ້ວ 先週
2. ?aathít nâa ອາທິຕຍີ ມີ້າ 来週
3. duran thîi léeu ເດືອນ ທີ່ແລ້ວ 先月
4. duran nâa ເດືອນ ມີ້າ 来月
5. sâwng pii kâow ສ່ວນ ປີ ກ່ວນ おととし
6. pii thîi léeu ປີ ທີ່ແລ້ວ 去年
7. pii nâa ປີ ມີ້າ 来年

30 月の名前

1. duan nū duan ?arai ໔ົວນ ນີ້ເດືອນ ອະໄຮ
2. duan sījhāakhom ໔ົວນ ສິງຫາຄມ

30.1 単語

1. duan ໔ົວນ 月
2. duan mókkaraakhom ໔ົວນ ມກຣາຄມ 1月
3. duan kumphaaphan ໔ົວນ ກຸມກາພັນຍື 2月
4. duan miinaakhom ໔ົວນ ມິນາຄມ 3月
5. duan meesāayon ໔ົວນ ເມບາຍນ 4月
6. duan phrútsaphaakhom ໔ົວນ ພຖະກາຄມ 5月
7. duan míthùnaayon ໔ົວນ ມິຖຸນາຍນ 6月
8. duan karákkadaakhom ໔ົວນ ກຣກ້າຄມ 7月
9. duan sījhāakhom ໔ົວນ ສິງຫາຄມ 8月
10. duan kanyaayon ໔ົວນ ກັນຍາຍນ 9月
11. duan tūlaakhom ໔ົວນ ຕຸລາຄມ 10月
12. duan phrútsacikaayon ໔ົວນ ພຖະສີກາຍນ 11月
13. duan thanwaakhom ໔ົວນ ອັນວາຄມ 12月

31 今朝何時に起きましたか？

1. mûa cháau nîi tûrum ncoen kii mooy เมื่อเช้านี้ ตื่นนอน กี่โมง
2. tûrum hòk mooy cháau ตื่น หก โมงเช้า

31.1 単語

1. mûa เมื่อ <過去の>いつ
2. kii mooy กี่โมง 何時
3. mûarai เมื่อไร いつ
4. cháau เช้า 朝<早く>
5. tûrum ตื่น 起きる
6. ncoen นอน 寝る
7. hòk หก 6

31.2 練習

1. weelaa เวลา 時間
2. sâai สาย 朝<遅く>
3. tcoen cháau ตอนเช้า 午前中
4. klaaj wan กลางวัน 昼間
5. tcoen bâai ตอนป่าย 午後
6. tcoen yen ตอนเย็น 夕方
7. klaaj khurum กลางคืน 夜/夜中
8. dùk ดึก 深夜
9. naalikaa นาฬิกา ~時<2~4時間制の言い方>

32 時刻の表現

1. moɔŋ cháau ໄກໄມ່ງເຊ້າ 午前 6 時
2. cèt moɔŋ cháau ເຈືດ ໄມ່ງເຊ້າ 午前 7 時
3. pèet moɔŋ cháau ແປດ ໄມ່ງເຊ້າ 午前 8 時
4. kâu moɔŋ cháau ເກ້າ ໄມ່ງເຊ້າ 午前 9 時
5. sìp moɔŋ cháau ສີບ ໄມ່ງເຊ້າ 午前 10 時
6. sìp ?èt moɔŋ cháau ສີບເວັດ ໄມ່ງເຊ້າ 午前 11 時

32.1 單語

1. tɔɔn yen ຕອນເຢືນ 夕方
2. klaaq khwsun ກລາງຄືນ 夜/夜中
3. dùik ດີກ 深夜

32.2 練習

1. thiaŋ ເທິຢັງ 正午
2. sìi moɔŋ yen ສີໄມ່ງເຢືນ 午後 4 時
3. hâa moɔŋ yen ມ້າ ໄມ່ງເຢືນ 午後 5 時
4. hòk moɔŋ yen ໄກ ໄມ່ງເຢືນ 午後 6 時
5. nùŋ thûm ນຸ້ນ ທຸນ 午後 7 時
6. sɔɔŋ thûm ສົວ ທຸນ 午後 8 時
7. sääam thûm ສາມ ທຸນ 午後 9 時
8. sìi thûm ສີ ທຸນ 午後 10 時
9. hâa thûm ມ້າ ທຸນ 午後 11 時
10. thiaŋ khwsun ເທິຢັງ ຄືນ 午前零時

11. tii nàŋg ຕີ້ນັ້ງ 午前 1 時

12. tii sɔ̄ŋg ຕີ້ສອງ 午前 2 時

13. tii sǎam ຕີ້ສາມ 午前 3 時

14. tii sìi ຕີ້ສີ 午前 4 時

15. tii hāa ຕີ້ຫ້າ 午前 5 時